

## HƯỚNG DẪN INSTRUCTION

<b>1</b>	Tải và hoàn thành tất cả đơn được yêu cầu theo <a href="#">Bộ Mở Tài Khoản Dành Cho Khách Hàng Doanh Nghiệp</a> <i>Download and complete the required forms in the <a href="#">Account Opening Application Checklist</a></i>
<b>2</b>	Đọc và hiểu rõ tài liệu về Các Điều Khoản và Điều Kiện sau đây: a. Các Điều Khoản và Điều Kiện Áp Dụng cho Tài Khoản b. Các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Ngân Hàng Điện Tử c. Các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Kênh Giao Dịch Điện Tử (Bên Thứ Ba) của DBS <i>Read and understand the following Terms &amp; Conditions:</i> a. <i>Terms and Conditions Governing Accounts</i> b. <i>Electronic Banking Services Terms &amp; Conditions</i> c. <i>Electronic Channel (Third Party) Services Terms &amp; Conditions</i>
<b>3</b>	In các đơn đã điền đủ thông tin, có chữ ký của người có thẩm quyền, đóng dấu của Quý Công ty. <i>Print the completed forms, signed by authorised signers and with the company seal.</i>
<b>4</b>	Chuẩn bị các bản gốc/bản sao y của các chứng từ theo yêu cầu được liệt kê trong <a href="#">Danh Sách Các Chứng Từ Cần Nộp</a> . <i>Prepare and certify the required documents in the <a href="#">Supporting Documents Checklist</a>.</i>
<b>5</b>	Gửi toàn bộ đơn bản gốc và chứng từ đến: Ngân hàng DBS Bank Ltd. – Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh Lầu 11, Saigon Centre, 65 Lê Lợi, Quận 1 Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam <i>Submit the required forms and supporting documents via mail or at the counter of DBS office at:</i> <i>DBS Bank Ltd. – Ho Chi Minh City Branch 11th Floor, Saigon Centre, 65 Le Loi, District 1 Ho Chi Minh City, Vietnam</i>
<b>6</b>	Trong vòng 14 ngày làm việc kể từ khi Ngân Hàng nhận đầy đủ bản gốc tất cả các đơn đăng ký và chứng từ theo yêu cầu, Quý Công ty sẽ nhận được: a. Thư Xác Nhận Về Việc Mở Tài Khoản Doanh Nghiệp b. Bộ Kích Hoạt Tài Khoản IDEAL (Ngân hàng trực tuyến DBS) c. Hợp Đồng Khung về Giao Dịch Ngoại Tệ <i>Within 14 working days after we receive the completed applications and supporting documents, you will receive:</i> a. <i>Corporate Account Welcome Pack</i> b. <i>IDEAL (DBS corporate Internet banking) Welcome Pack</i> c. <i>Copy of Master Foreign Exchange Transactions Agreement</i> Ngân Hàng có thể yêu cầu bổ sung thêm các chứng từ khác trong quá trình xét duyệt bộ hồ sơ mở tài khoản của Quý Công Ty, nếu cần thiết. <i>We may request for more documents in the processing of your bank account application, if applicable.</i>

## Bộ Mở Tài Khoản Dành Cho Khách Hàng Doanh Nghiệp

STT.	Đơn	Có bắt buộc?	Người có thẩm quyền ký	Ghi chú
1	<p>Yêu Cầu Và Hợp Đồng Mở Tài Khoản Doanh Nghiệp</p> <p><a href="#">Các Điều Khoản và Điều Kiện Áp Dụng cho Tài Khoản</a></p> <p><a href="#">Tải</a> các mẫu đơn bắt buộc (mẫu 1-3 trong Bộ Mở Tài Khoản này)</p>	Bắt buộc	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền; <b>VÀ</b></li><li>2. Kế Toán Trưởng <b>hoặc</b> Người Phụ Trách Kế Toán</li></ol>	
2	<p>Tờ Khai FATCA</p> <p>Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p>	Bắt buộc	Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền	
3	<p>Đăng Ký Dịch Vụ Ngân Hàng Trực Tuyến IDEAL</p> <p>Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p> <p><a href="#">Các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Ngân Hàng Điện Tử của DBS</a></p> <p><a href="#">Các Điều Khoản và Điều Kiện Dịch Vụ Kênh Giao Dịch Điện Tử (Bên Thứ Ba) của DBS</a></p>	Bắt buộc	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền; <b>VÀ</b></li><li>2. Kế Toán Trưởng <b>hoặc</b> Người Phụ Trách Kế Toán</li></ol>	

STT.	Đơn	Có bắt buộc?	Người có thẩm quyền ký	Ghi chú
4	<p><b>Tờ khai Người thành lập, Chủ Sở Hữu Hưởng Lợi và Cơ cấu công ty</b></p> <p><a href="#">Tải</a> các mẫu đơn (mẫu 4-9 trong Bộ Mở Tài Khoản này)</p> <p><b>Sơ Đồ Cơ Cấu Sở Hữu</b> Cung cấp tài liệu được ký và đóng dấu công ty</p>	Theo hướng dẫn của Ngân hàng	Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền	<p>Người thành lập được định nghĩa là một trong các trường hợp sau:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chủ sở hữu/thành viên góp vốn của Công ty Trách nhiệm Hữu hạn.</li> <li>2. Cổ đông sáng lập của Công ty Cổ phần (bất kể là công ty niêm yết hay không); hoặc</li> <li>3. Thành viên hợp danh và thành viên góp vốn (nếu có) của Công ty Hợp danh.</li> </ol> <p>Chủ Sở Hữu Hưởng Lợi được định nghĩa là một trong các trường hợp sau:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cá nhân nắm giữ trực tiếp hoặc gián tiếp 25% vốn điều lệ / tổng số cổ phần của một pháp nhân; <b>hoặc</b></li> <li>2. Chủ doanh nghiệp tư nhân; <b>hoặc</b></li> <li>3. Cá nhân khác thực tế chi phối, kiểm soát pháp nhân; <b>hoặc</b></li> <li>4. Cá nhân ủy thác / ủy quyền; hoặc cá nhân có quyền chi phối cá nhân, pháp nhân hoặc tổ chức ủy thác, ủy quyền.</li> </ol> <p>Sơ Đồ Cơ Cấu Sở Hữu phải bao gồm đầy đủ Tên và Quốc gia nơi pháp nhân thành lập của tất cả các pháp nhân trung gian giữa Công ty và Chủ Sở Hữu Hưởng Lợi.</p>

STT.	Đơn	Có bắt buộc?	Người có thẩm quyền ký	Ghi chú
5	<p><b>Hợp Đồng Khung Về Giao Dịch Ngoại Tệ</b> Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p> <p>Vui lòng gửi 2 bản gốc đã ký và đóng dấu đến văn phòng Ngân Hàng</p>	Nếu áp dụng	Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền	Chỉ yêu cầu nếu Quý Công ty thực hiện giao dịch ngoại tệ với Ngân hàng
6	<p><b>Nghị quyết Hội Đồng Quản Trị/ Hội Đồng Thành Viên</b> Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p>	Nếu áp dụng	Thực hiện theo yêu cầu ký được quy định trong Điều Lệ Công Ty; <b>hoặc</b> Tất cả thành viên của Hội đồng Thành viên/Hội đồng Quản trị nếu Điều Lệ Công Ty không có quy định cụ thể; <b>VÀ</b> Người Đại Diện Theo Pháp Luật	<p>Nghị quyết Hội Đồng Quản Trị/ Hội Đồng Thành Viên chỉ bắt buộc nếu Điều Lệ Công ty có quy định việc mở tài khoản phải được Hội Đồng Quản Trị/ Hội Đồng Thành Viên chấp thuận.</p> <p>Người Đại Diện Theo Pháp Luật phải ký để xác nhận nội dung ủy quyền của Hội Đồng Quản Trị/ Hội Đồng Thành Viên.</p>
7	<p><b>Thư Cam Kết Bồi Hoàn Đối Với Chỉ Thị Gửi Bằng Fax Đến Ngân Hàng</b> Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p>	Nếu áp dụng	Người Đại Diện Pháp Luật, <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền	Chỉ yêu cầu nếu chỉ thị giao dịch được gửi bằng Fax đến Ngân hàng.
8	<p><b>Cam Kết Về Tài Khoản Vốn Đầu Tư Trực Tiếp (TKVĐTPT)</b> Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p>	Nếu áp dụng	Người Đại Diện Theo Pháp Luật <b>hoặc</b> Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền	Chỉ yêu cầu nếu công ty có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài muốn mở TKVĐTPT.
9	<p><b>Thư Ủy Quyền của Người Đại Diện Theo Pháp Luật (POA)</b> Sử dụng mẫu đơn đã được tải</p>	Nếu áp dụng	Người Đại Diện Theo Pháp Luật	Nếu Người Đại Diện Theo Pháp Luật muốn ủy quyền cho người khác để mở, quản lý, điều hành và đóng tài khoản.

### Danh Sách Các Chứng Từ Tài Liệu Cần Nộp Kèm Theo

[Link to English Version](#)

Tất cả các tài liệu kèm theo phải được dịch sang tiếng Anh hoặc tiếng Việt bởi Người Dịch Thuật Hợp Lệ nếu tài liệu gốc không phải bằng tiếng Anh hoặc tiếng Việt. Người Dịch Thuật Hợp Lệ là Người Sao Y Hợp Lệ và thông thạo với ngôn ngữ của tài liệu được dịch.

Tài liệu bằng tiếng nước ngoài có thể phải được dịch sang tiếng Việt (bởi Người Dịch Thuật Hợp Lệ) theo yêu cầu của cơ quan nhà nước tùy từng thời điểm.

STT.	Chứng từ	Yêu cầu bắt buộc	Người có thể xác thực bản sao y	Ghi chú
1	Điều Lệ Công Ty	Bắt buộc	Một trong những cá nhân sau: 1. Thành viên HĐQT/HĐTV 2. Trưởng Bộ phận Pháp lý 3. Thư ký Công ty 4. Người Đại Diện Theo Pháp Luật 5. Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền 6. <a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	
2	Quyết định bổ nhiệm hoặc Hợp đồng thuê Tổng Giám đốc/ Giám đốc	Bắt buộc	Một trong những cá nhân sau: 1. Người ký quyết định bổ nhiệm hoặc người kế nhiệm 2. Trưởng Bộ phận Pháp lý 3. Thư ký Công ty 4. Người Đại Diện Pháp Luật 5. Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền 6. <a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	

STT.	Chứng từ	Yêu cầu bắt buộc	Người có thể xác thực bản sao y	Ghi chú
3	Quyết định bổ nhiệm kế toán trưởng (áp dụng đối với công ty có kế toán trưởng theo luật Việt Nam) <b>hoặc</b> Thư bổ nhiệm người được ủy quyền thực hiện kế toán/hợp đồng dịch vụ kế toán trưởng / hợp đồng dịch vụ kế toán	Bắt buộc	Một trong những cá nhân sau: 1. Người ký quyết định bổ nhiệm hoặc người kế nhiệm 2. Trưởng Bộ phận Pháp lý 3. Thư ký Công ty 4. Người Đại Diện Pháp Luật 5. Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền 6. <a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	
4	Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp <b>hoặc</b> Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Đầu Tư <b>hoặc</b> Giấy Phép Thành Lập	Bắt buộc	<a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	
5	Tài liệu bổ sung đối với loại hình Công ty Cổ phần, bao gồm: (i) Sổ cổ đông thể hiện thông tin của cổ đông sáng lập, <b>hoặc</b> (ii) Danh sách cổ đông sáng lập nộp cho cơ quan đăng ký kinh doanh, <b>hoặc</b> (iii) Các giấy tờ khác của công ty thể hiện thông tin của cổ đông sáng lập	Bắt buộc	Một trong những cá nhân sau: 1. Người ký tài liệu hoặc người kế nhiệm 2. Trưởng Bộ phận Pháp lý 3. Thư ký Công ty 4. Người Đại Diện Pháp Luật 5. Người Đại Diện theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền 6. <a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	

STT.	Chứng từ	Yêu cầu bắt buộc	Người có thể xác thực bản sao y	Ghi chú
6	<p>Hộ chiếu (áp dụng cho người có quốc tịch nước ngoài và Công dân Việt Nam) <b>hoặc</b>            Căn Cước Công Dân/ Chứng Minh Nhân Dân (chỉ dành cho Công dân Việt Nam).</p> <p>Áp dụng cho:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Thành viên HĐQT/HĐTV</li> <li>▪ Người Đại Diện Theo Pháp Luật</li> <li>▪ Kế Toán Trưởng / Người Phụ Trách Kế Toán</li> <li>▪ Người Có Thẩm Quyền Ký</li> <li>▪ Chủ Sở Hữu Hưởng Lợi</li> <li>▪ Người Duyệt giao dịch trực tuyến IDEAL</li> <li>▪ Người Dùng là Quản Trị Viên của ngân hàng trực tuyến IDEAL</li> <li>▪ Bên Bảo Lãnh / Bên Cung Cấp Tài Sản Bảo Đảm (nếu có)</li> </ul>	Bắt buộc	<a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	
7	<p>Cần một trong những giấy tờ sau đối với Người Nước Ngoài cư trú tại Việt Nam:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Visa hợp lệ</li> <li>b. Thẻ tạm trú</li> <li>c. Thẻ thường trú</li> <li>d. Bảng chứng miễn trừ visa (nếu áp dụng)</li> </ol> <p>Áp dụng cho:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Người Đại Diện Theo Pháp Luật</li> <li>▪ Người Có Thẩm Quyền Ký</li> <li>▪ Người Duyệt giao dịch trực tuyến IDEAL</li> <li>▪ Người Dùng là Quản Trị Viên của ngân hàng trực tuyến IDEAL</li> </ul>	Bắt buộc	<a href="#">Người Sao y Hợp Lệ</a>	

8	<p>Chứng minh Chỗ ở hiện tại của:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Người Có Thẩm Quyền Ký</li> <li>▪ Người Duyệt giao dịch trực tuyến IDEAL</li> <li>▪ Người Dừng là Quản Trị Viên của ngân hàng trực tuyến IDEAL</li> </ul>	Bắt buộc	<a href="#">Người Sao y Hợp Lê</a>	<a href="#">Loại chứng từ</a> có thể dùng để chứng minh Chỗ ở hiện tại.
9	Hợp đồng liên doanh <b>hoặc</b> Thỏa thuận Nhà thầu nước ngoài <b>hoặc</b> Hợp đồng hợp tác kinh doanh	Nếu áp dụng	<p>Một trong những cá nhân sau:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thành viên HĐQT/HĐTV</li> <li>2. Trưởng Bộ phận Pháp lý</li> <li>3. Thư ký Công ty</li> <li>4. Người Đại Diện Theo Pháp Luật</li> <li>5. Người Đại Diện Theo Ủy Quyền từ Người Đại Diện Theo Pháp Luật theo Thư Ủy Quyền</li> <li>6. <a href="#">Người Sao y Hợp Lê</a></li> </ol>	
10	Giấy Chứng Nhận Mã Số Thuế	Nếu áp dụng	<a href="#">Người Xác Thực Hợp Lê</a>	
11	Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Mẫu Dấu	Nếu áp dụng	<a href="#">Người Xác Thực Hợp Lê</a>	
12	Giấy Chứng Nhận Đương Nhiệm (Certificate of Incumbency) <b>hoặc</b> Giấy Chứng Nhận Đăng Ký Doanh Nghiệp <b>hoặc</b> Thông Tin Tìm Kiếm Doanh Nghiệp (Business Search) của công ty được liệt kê tại Sơ Đồ Cơ Cấu Sở hữu (mục 3, Bộ Mở Tài Khoản)	Nếu áp dụng	<a href="#">Người Xác Thực Hợp Lê</a>	Thông Tin Tìm Kiếm Doanh Nghiệp (Business Search) phải trong vòng 12 tháng kể từ ngày được xuất trình cho Ngân Hàng.



## Người Sao Y Hợp Lệ

- a. Định chế Tài Chính
- b. Cố Vấn, Luật Sư hoặc Công Chứng Viên
- c. Kế Toán Viên Chuyên Nghiệp hoặc Kế Toán Viên Công Chứng (phải ghi rõ số kế toán viên thành viên, ví dụ: số thành viên ACCA và quốc gia hành nghề)
- d. Kiểm Toán Viên
- e. Thư Ký Có Đặc Quyền
- f. Công ty nhận Ủy Thác có hoạt động ủy thác
- g. Thành viên bồi thẩm đoàn, v.d. Ủy viên Tuyên thệ, Thẩm phán, công tố viên và viên chức có liên quan do cơ quan Tư pháp bổ nhiệm tại quốc gia/ khu vực tài phán liên quan
- h. Cán bộ của Đại sứ quán, Lãnh sự quán hoặc phái đoàn cấp cao của quốc gia nơi tài liệu được phát hành
- i. Thẩm Phán Hòa Giải
- j. **[Dành cho giấy tờ tại Việt Nam]** Ủy Ban Nhân Dân các cấp, Sở/Phòng Tư Pháp theo pháp luật quy định từng thời điểm có quyền sao y giấy tờ
- k. Nhân viên của DBS (xác thực sao y bản chính sau khi được xem bản gốc chứng từ)

### Ghi chú:

- Người Sao Y theo (a) đến (f) phải hành nghề, đã đăng ký, được cấp phép hoặc được quản lý tại quốc gia là thành viên của Lực lượng Đặc nhiệm Tàichính (“FATF”). Tham khảo [danh sách thành viên FATF](#).
- Người Sao Y cũng phải độc lập với khách hàng (không phải là nhân viên của công ty) ngay cả khi họ chỉ hoạt động với tư cách là luật sư hoặc kế toán viên chuyên nghiệp (CPA).
- Các yêu cầu bắt buộc trong bản sao y:
  - a. Có chữ “Sao y bản chính”
  - b. Tên và Chữ ký của Người Sao Y
  - c. Nghề nghiệp/ chức vụ của Người Sao Y
  - d. Tên công ty của Người Sao Y
  - e. Mã Đăng ký nghề nghiệp / số ID của Người Sao Y (nếu có)
  - f. Quốc gia hành nghề của Người Sao Y
  - g. Ngày

## Chứng từ Chứng minh Chỗ ở hiện tại

Chứng từ	Sao y bản chính	Hiệu lực trong vòng 3 tháng
a. Hộ Chiếu hoặc CCCD/CMND có ghi địa chỉ của Chỗ ở hiện tại	✓	X
b. Hóa đơn điện nước (bản in)	✓	✓
c. Hóa đơn điện nước (bản điện tử)	X	✓
d. Hóa đơn Điện thoại (bản in)	✓	✓
e. Hóa đơn Điện thoại (bản điện tử)	X	✓
f. Sao kê tài khoản hoặc thẻ tín dụng (bản in)	✓	✓
g. Sao kê tài khoản hoặc thẻ tín dụng (bản điện tử)	X	✓
h. Thư giới thiệu được phát hành bởi một tổ chức tài chính được quản lý tại quốc gia là thành viên của Lực lượng Đặc nhiệm Tài chính ("FATF"). Tổ chức tài chính phải được Tập đoàn DBS công nhận	✓	✓
i. Tài liệu cấp bởi chính phủ hoặc các cơ quan công quyền khác của quốc gia là thành viên FATF. Các cơ quan công quyền phải được Tập đoàn DBS công nhận	✓	✓
j. Thư Xác Nhận Làm Việc hoặc bảng lương do người sử dụng lao động ở quốc gia nơi mở tài khoản ngân hàng cấp	✓	✓
k. Hợp đồng thuê nhà hoặc Hóa đơn hoặc Giấy ghi nợ	✓	✓
l. Sổ Hộ Khẩu	✓	X
m. Đăng Ký Tạm Trú	✓	✓
n. Bằng Lái Xe	✓	X

### Account Opening Application Checklist

No.	Document	Mandatory/ If applicable	Who should sign	Note
1	<p><b>Corporate Account Opening Request and Contract</b></p> <p><a href="#">Terms and Conditions Governing Accounts</a></p> <p><a href="#">Download</a> required forms (form 1-3 in this checklist)</p>	Mandatory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legal Representative <b>or</b> person authorised by Legal Representative as per POA; <b>AND</b></li> <li>2. Chief Accountant <b>or</b> Person-in-charge of accounting</li> </ol>	
2	<p><b>FATCA Declaration Form</b></p> <p>Use downloaded form</p>	Mandatory	Legal Representative <b>or</b> person authorised by Legal Representative as per POA	
3	<p><b>IDEAL Application Form</b></p> <p>For DBS Corporate Internet Banking</p> <p>Use downloaded form</p> <p><a href="#">Electronic Banking Services Terms &amp; Conditions</a></p> <p><a href="#">Electronic Channel (Third Party) Services Terms &amp; Conditions</a></p>	Mandatory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legal Representative <b>or</b> person authorised by Legal Representative as per POA; <b>AND</b></li> <li>2. Chief Accountant <b>or</b> Person-in-charge of accounting</li> </ol>	

No.	Document	Mandatory/ If applicable	Who should sign	Note
4	<p><b>Declaration of Founder, Beneficial Owner and Company Structure</b>  <a href="#">Download</a> forms (form 4-9 in this checklist) <b>Ownership Structure Chart</b>            Provide in a word document signed and with company seal</p>	To be advised by the bank	Legal Representative <b>or</b> person authorised by Legal Representative as per POA	<p>Founder is defined as any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The owner(s) of a limited liability company;</li> <li>2. The founding shareholders of a joint stock company (whether listed or unlisted); or</li> <li>3. The general partners and the limited partner(s) (if any) of a partnership company.</li> </ol> <p>Ultimate Beneficiary Owner is defined as any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Individual holds directly or indirectly 25% of the charter capital/total shares of the entity; <b>or</b></li> <li>2. Owner of a sole proprietorship; <b>or</b></li> <li>3. Another individual with actual control over the entity; <b>or</b></li> <li>4. individual entrusting/authorising an investment trust/trustee (settlor) or an individual with actual control over the settlor (individual or entity providing entrustment).</li> </ol> <p>Ownership Structure Chart must include full name and country of incorporation of all intermediary layers between the company and the ultimate beneficiary owner.</p>

No.	Document	Mandatory/ If applicable	Who should sign	Note
5	<b>Master Foreign Exchange Transactions Agreement</b> Use downloaded form  Please mail 2 signed copies with company stamp to the bank.	If applicable	Legal Representative <b>or</b> person authorised by Legal Representative as per POA	Required only if you have FX transactions with the bank.
6	<b>Board Resolution</b> Use downloaded form	If applicable	1. To follow signing requirement of the Company Charter <b>or</b> all members of the Members' Council/Board of Directors if there is no mention in the Company Charter; <b>AND</b> 2. Legal Representative	Board resolution is required only if Company Charter requires account opening to be approved by Members' Council/Board of Directors.  Legal Representative's signature is required to acknowledge the authorisation of Members' Council/Board of Directors.
7	<b>Fax Indemnity Agreement</b> Use downloaded form	If applicable	Legal Representative <b>or</b> authorised person from Legal Representative as per POA	Required only if transaction instructions are sent via fax.
8	<b>Indemnity Letter for Direct Investment Capital Account</b> Use downloaded form	If applicable	Legal Representative <b>or</b> authorised person from Legal Representative as per POA	Required only if foreign direct investment company opens an investment account.
9	<b>Power of Attorney</b> Use downloaded form	If applicable	Legal Representative	Required only if Legal Representative wants to delegate other persons to open, operate, manage and close the account.

## Supporting Documents Checklist

All supporting documents are to be translated into English or Vietnamese by qualified translator if the original document is not in English or Vietnamese. A qualified translator refers to an external certifier who is conversant in the language that the document is written.

The documents in foreign language may be required to be translated into Vietnamese (by qualified translator) as required by the regulator from time to time.

No.	Document	Mandatory/ If applicable	Who can certify as true copy	Note
1	Company Charter	Mandatory	Either of the following: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Any Director of Board Directors</li> <li>2. Head of Legal</li> <li>3. Company Secretary</li> <li>4. Legal Representative</li> <li>5. Authorised person from Legal Representative as per POA</li> </ol>	
2	General Director/ Director Appointment Decision <b>or</b> service contract	Mandatory	Either of the following: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Person signing the appointment or the successor</li> <li>2. Head of Legal</li> <li>3. Company Secretary</li> <li>4. Legal Representative</li> <li>5. Authorised person from Legal Representative as per POA</li> <li>6. <a href="#">External certifier</a></li> </ol>	

3	Appointment of Chief Accountant (for company required to have Chief Accountant by local law); <b>or</b> Appointment of person in-charge of accounting/ chief accountant service contract / accounting service contract	Mandatory	Either of the following: 1. Person signing the appointment or the successor 2. Head of Legal 3. Company Secretary 4. Legal Representative 5. Authorised person from Legal Representative as per POA 6. <a href="#">External certifier</a>	
4	Enterprise Registration Certificate <b>or</b> Investment Registration Certificate <b>or</b> Certificate of Incorporation	Mandatory	<a href="#">External certifier</a>	
5	Additional documents for Joint Stock Company, including: <b>(i)</b> Shareholder book showing the information of founding shareholder, <b>or</b> <b>(ii)</b> Declaration of founding shareholder submitted to authority, <b>or</b> <b>(ii)</b> Other documents showing the information of founding shareholder	Mandatory	Either of the following: 1. Person signing the document or the successor 2. Head of Legal 3. Company Secretary 4. Legal Representative 5. Authorised person from Legal Representative as per POA 6. <a href="#">External certifier</a>	

6	<p>Passport (for foreigners and Vietnamese) or National Identity Card (for Vietnamese only)</p> <p>Required for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Directors</li> <li>▪ Legal Representative</li> <li>▪ Chief Accountant / Person in-charge of Accounting</li> <li>▪ Authorised Signatory</li> <li>▪ Ultimate Beneficial Owner</li> <li>▪ IDEAL Transaction Authoriser</li> <li>▪ IDEAL Customer Self Administrator</li> </ul> <p>Guarantor / Collateral Provider (if any)</p>	Mandatory	<a href="#">External certifier</a>	
7	<p>Either of the following for foreigners residing in Vietnam:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Valid Visa</li> <li>b. Temporary Resident Card</li> <li>c. Permanent Resident Card</li> <li>d. Evidence of Visa Exemption (if applicable)</li> </ol> <p>Required for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Legal Representative</li> <li>▪ Authorised Signatory</li> <li>▪ IDEAL Transaction Authoriser</li> <li>▪ IDEAL Customer Self Administrator</li> </ul>	Mandatory	<a href="#">External certifier</a>	
8	<p>Proof of Residential Address for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Authorised Signatories</li> <li>▪ IDEAL Transaction Authorisers</li> <li>▪ IDEAL Customer Self Administrators</li> </ul>	Mandatory	<a href="#">External certifier</a>	<a href="#">Documents</a> that can used as proof of residential address.



9	Joint Venture Contract <b>or</b> Foreign Contractor Agreement <b>or</b> Business Corporation Contract	If applicable	<p>Either of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Any Director</li> <li>2. Head of Legal</li> <li>3. Company Secretary</li> <li>4. Legal Representative</li> <li>5. Authorised person from Legal Representative as per POA</li> <li>6. <a href="#">External certifier</a></li> </ol>	
10	Certificate of Tax Code	If applicable	<a href="#">External certifier</a>	
11	Certificate of Seal Registration	If applicable	<a href="#">External certifier</a>	
12	Certificate of Incumbency <b>or</b> Enterprise Registration Certificate <b>or</b> Business Search for companies listed in the <b>Ownership Structure Chart</b> (item 3 under Account Opening Application checklist)	If applicable	<a href="#">External certifier</a>	Business Search must be within 12 months from date of submission to the Bank.

## External Certifier

- a. Financial Institution
- b. Solicitor, Lawyer or Notary Public
- c. Certified Public or Professional Accountant (Please indicate the accountant member number e.g. ACCA number and the country of practice.)
- d. Auditor
- e. Chartered Secretary
- f. Trust Company that manages a Trust Business
- g. Member of the Judiciary e.g. Commissioner of Oath, Judge, judicial officer, and relevant officer appointed by Judicial authority in the jurisdiction concerned
- h. Officer of an Embassy, Consulate or High Commission of the country where the document is issued
- i. Justice of the Peace
- j. **[For Vietnamese documents]** Local People's Committees or district-level, Justice Department of Vietnam authorised by laws from time to time to certify documents
- k. DBS staff (upon sighting of the original documents)

### Note:

- Certifiers under (a) to (f) must be practising, registered, licensed or regulated in a Financial Action Task Force ("FATF") member's country. Refer to [FATFmembers](#).
- Certifiers must also be independent from the client (that is not an employee of the company) even if they are acting solely in their capacity as a solicitor or CPA.
- The following are required:
  - a. Wording: "Certified True Copy"
  - b. Name and Signature of certifier
  - c. Occupation/Title of certifier
  - d. Name of certifier's company
  - e. Professional Registration/ID number of certifier (where applicable)
  - f. Country of practice of certifier
  - g. Date

## Proof of Residential Address Documents

Documents	Certified true copy	Dated within 3 months
a. Passport or National Identity Card where address is stated	✓	X
b. Utility Bill (Printed copy)	✓	✓
c. Utility e-Bill	X	✓
d. Telephone bill (Printed copy)	✓	✓
e. Telephone e-Bill	X	✓
e. Bank or Credit Card Statement (Printed copy)	✓	✓
g. Bank or Credit Card eStatement	X	✓
h. Bank reference letter issued by a regulated financial institution in the country of the Financial Action Task Force ("FATF") member, The financial institution must be recognised by DBS.	✓	✓
i. Document issued by government or other regulated public bodies in the FATF member's country. The public bodies must be recognised by DBS.	✓	✓
j. Letter of employment or payslip issued by the employer located in the country where the bank account is opened	✓	✓
k. House Leasing Agreement or Invoice or Debit Note	✓	✓
l. House Registration Book	✓	X
m. Registration of Temporary Resident	✓	✓
n. Driver's License	✓	X